

## Declaration of Conformity

### Fellowes Manufacturing Company

Yorkshire Way, West Moor Park  
Doncaster, South Yorkshire, DN3 3FB, Eng land  
declares that the product

Model PS-67Cs

conforms with the requirements of the Restriction of Hazardous Substances Directive (2002/95/EC), the Low Voltage Directive (73/23 EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (89/336 EEC) and the following harmonized European Norms (EN Standards) and IEC Standards .

Safety: EN60950-1:2001 Information Technology Equipment

EMC: Standard	Security Level	Performance Criteria
EN 55014-2:1997+A1:2001	Section 7.2.2, category II	See Details Below
IEC 61000-4-2:1995+A1:1998	4kV (Contact), 8kV (Air)	B
IEC 61000-4-4:1995	1kV, 5/50ns, 5kHz, AC mains	B
IEC 61000-4-5:1995	1kV (DM), 2kV (CM)	B
IEC 61000-4-6:1996	3kV on AC Mains	A
IEC 61000-4-11:1995	10ms dropout	C
EN 55014-1:2000+A1:2001+A2:2001	Tables 1 & 2	
EN 61000-3-2:2000	Class A, Section 7.1 Table 1	
EN 61000-3-3:1995+A1:2001	Section 5	

Itasca, Illinois, USA  
June 30, 2006

*James Fellowes*

James Fellowes

### Help Line

Australia  
Canada  
México  
United States

+ 1-800-33-1115  
+ 1-800-665-4235  
+ 1-800-234-1111  
+ 1-800-955-0111

### Fellowes

Australia  
Benelux  
Canada  
Deutschland  
France  
Italia  
Japan  
Korea  
Malaysia  
Polska  
Spain  
Singapore  
United Kingdom  
United States

+ 61-3-8336-9700  
+ 31-(0)-76-523-2090  
+ 1-905-475-6320  
+ 49-(0)-5131-49770  
+ 33-(0)-1-30-06-86-80  
+ 39-071-730041  
+ 81-(0)-3-5496-2401  
+ 82-(0)-2-3462-2884  
+ 60-(0)-35122-1231  
+ 48-(22)-771-47-40  
+ 34-91-748-05-01  
+ 65-6221-3811  
+ 44-(0)-1302-836836  
+ 1-630-893-1600

**primaoffice** ОФИСНОЕ, БАНКОВСКОЕ, КАССОВОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Уничтожители документов    Детекторы валют  
Переплетные машины    Расходные материалы  
Резаки для бумаги    Счетчики банкнот и монет  
Файнлайнеры    Напольные защитные коврики

**768-41-32** info@prima-office.ru  
www.prima-office.ru

Документ предоставлен для ознакомления.  
Любое иное использование незаконно.  
Все права принадлежат легальным правообладателям.



**PS-67Cs**

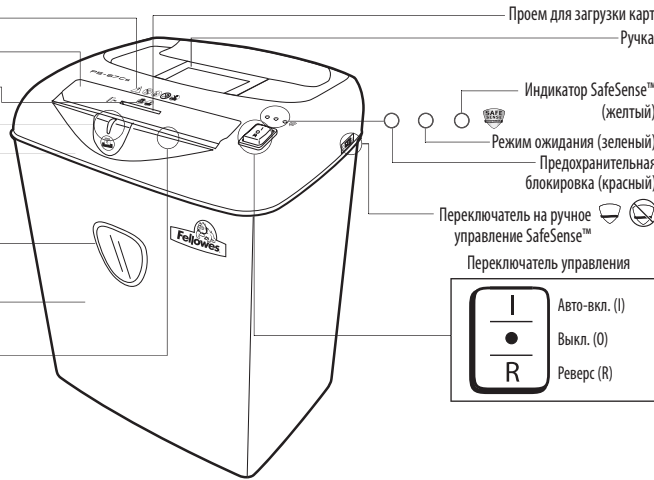
Please read these instructions before use.  
Veuillez lire ces instructions avant utilisation.  
Lea estas instrucciones antes del uso.  
Bitte lesen Sie diese Anleitungen sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen.  
Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni.  
Gelieve deze instructies te lezen vóór gebruik.  
Läs dessa instruktioner före användningen.  
Læs venligst denne vejledning før anvendelse.  
Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.  
Vennligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk.  
Przed użyciem proszę przeczytać instrukcję.  
Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию.  
Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.  
Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun.  
Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.  
Használat előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat.  
Leia estas instruções antes da utilização.

**www.fellowes.com**

<b>Fellowes</b> 1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143-1095 • USA- 630-893-1600							
Australia	Canada	Deutschland	France	Japan	Polska	United Kingdom	
Benelux	China	España	Italia	Korea	Singapore	United States	

См. представленные далее правила техники безопасности

Технология SafeSense™  
Значок производительности  
Датчик производительности  
Режущий блок уничтожителя  
Окошко  
Контейнер  
Загрузочный проем

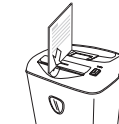


**Время непрерывной работы:** не более 10 минут  
**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** после каждого прохода уничтожитель работает некоторое время вхолостую для очистки загрузочного проема. После непрерывной работы более 10 минут инициируется 20-минутный период охлаждения.



Установите переключатель в положение Выкл. (O) и включите уничтожитель в сеть

БУМАГА



Проверьте количество бумаги



Нажмите кнопку Авто-вкл. (I)



Загрузите бумагу в загрузочный проем и отпустите



Установите переключатель в положение Выкл. (O) и отключите от сети

КАРТЫ



Нажмите кнопку Авто-вкл. (I)



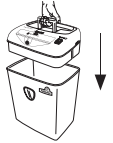
Держите карту за край



Вставьте карту в загрузочный проем и отпустите

## НАСТРОЙКА

Вставьте мешок для отходов (Fellowes № 36052).



## Для проверки технологии SafeSense™



## ВОЗМОЖНОСТИ

**Измельчает:** бумагу, кредитные карты, скобки для степлера и небольшие канцелярские скрепки

**Не измельчает:** бесконечные формуляры, клейкие этикетки, диапозитивы, газеты, картон, большие скрепки, ламинатный пластик или не указанные выше виды пластика

**Размер фрагментов бумаги:**

Резка на конфетти ..... 3,9 x 50 мм

**Максимум:**

Листов за проход (Резка на конфетти).....8\*  
Карт за проход.....1  
Ширина бумаги .....230 мм  
Время непрерывной работы.....10 минут

\*Бумага А4 70 г/м² при 220-240 В, 50 Гц, PS-67Cs-1,0 А; более высокая плотность бумаги, повышенная влажность или отклонение напряжения питания от номинального значения могут уменьшить производительность. Рекомендуемая дневная нагрузка: 25-50 проходов по измельчению бумаги; 25 карт.

## ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ — Прочтите перед использованием!

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

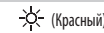
- Не допускайте детей и животных к уничтожителю. Не подносите руки близко к загрузочному проему. Всегда отключайте прибор от сети, когда он не используется
- Не допускайте случайного попадания посторонних предметов - перчаток, ювелирных изделий, одежды, волос и т. д. в загрузочные проемы уничтожителя. При попадании предмета в верхний проем переключите устройство в режим Реверс (R), чтобы извлечь предмет.

- Никогда не используйте аэрозоли, легковоспламеняющиеся вещества или нефтепродукты около уничтожителя. Не применяйте к уничтожителю сжатый воздух.
- Не используйте уничтожитель, если он поврежден или неисправен. Не открывайте режущий блок уничтожителя. Не устанавливайте около источника тепла или воды, или над ними.
- Уничтожайте по 8 листов за проход во избежание заторов.

### ВНИМАНИЕ!

- Не касайтесь открытых ножей под режущим блоком резки на конфетти.
- Для уничтожения карт используйте только специальный загрузочный проем.
- Заземленная сетевая розетка должна быть установлена поблизости от устройства в легко доступном месте.

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК



**Затор бумаги:** установите переключатель в положение Выкл. (O), поднимите режущий блок и освободите контейнер. вновь установите режущий блок уничтожителя на контейнер и выполните некоторые или все приведенные ниже процедуры.



Нажмите и удерживайте кнопку Реверс (R)



Медленно переключайте направление движения попеременно вперед - назад



Установите переключатель в положение Выкл. (O) и отключите от сети



Аккуратно достаньте неразрезанную бумагу из загрузочного проема. Включите в сеть.



Нажмите и удерживайте кнопку Реверс (R)



**Световые индикаторы:**

- (Зеленый) Режим ожидания - готов к работе
- (Красный) Убедитесь, что режущий блок уничтожителя правильно расположен на корзине. Проверьте, не застряла ли бумага.
- (Желтый) функция Safe Sense™ активна
- (Желтый) Функция Safe Sense™ отключена мигающий

**Обратите внимание:** если индикатор Safe Sense™ продолжает гореть, для выполнения вышеуказанных операций следует воспользоваться переключателем на ручное управление.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Резка на конфетти:**

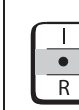
Регулярно запускайте на одну минуту в обратном направлении

Смазывайте при заполнении контейнера или как только обнаружите, что:

- Снижается производительность
- Мотор звучит необычно, или уничтожитель прекратил работать



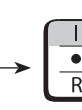
Выполните следующие процедуры смазки и повторите их дважды.



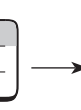
Установите переключатель в положение Выкл. (O)



\*Нанесите слой масла по всему загрузочному проему



Нажмите кнопку Авто-вкл. (I)



Уничтожьте один лист



Нажмите и удерживайте кнопку Реверс (R) 2-3 секунды

### ВНИМАНИЕ!

\*Используйте только неаэрозольное растительное масло в масленке с длинным носиком, например Fellowes 35250

## ГАРАНТИЯ

**ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ** Компания Fellowes, Inc. ("Fellowes") гарантирует отсутствие дефектов материалов или производственных дефектов режущих ножей машины на протяжении 5 лет со дня покупки первоначальным покупателем. Компания Fellowes гарантирует отсутствие дефектов материалов или производственных дефектов остальных деталей машины на протяжении 2 лет со дня покупки первоначальным покупателем. Если в течение гарантийного срока будет обнаружен дефект какой-либо детали, вы имеете право только и исключительно на ремонт или замену, по усмотрению и за счет компании Fellowes, дефектной детали. Данная гарантия не распространяется на случаи неправильной эксплуатации, неправильного обращения или несанкционированного ремонта. **НАСТОЯЩИЙ ДОКУМЕНТ**

**ОГРАНИЧИВАЕТ ДЕЙСТВИЕ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, УКАЗАННЫМ ВЫШЕ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ.** Компания Fellowes ни при каких обстоятельствах не несет ответственность за любой косвенный или случайный ущерб, связанный с данным изделием. Данная гарантия дает вам определенные юридические права. Продолжительность и условия данной гарантии действительны по всему миру, кроме тех стран, где местное законодательство может налагать иные ограничения или условия. Для получения более подробной информации или обслуживания по данной гарантии обратитесь к нам или к продавцу вашего изделия.